



Tolle Basteltipps finden Sie auf www.efco.de

BÜGEL-TRANSFERFOLIE

Inkjet- & Laserdrucker geeignet

FEUILLE DE TRANSFERT DE FER

Convient aux imprimantes à jet d'encre et laser

IRON TRANSFER FOIL

Inkjet and laser printer suitable



**FÜR
DUNKLE,
FARBIGE & HELLE
TEXTILIEN**

**FOR DARK,
COLORED & LIGHT
TEXTILES**

DIN A4



Arbeitsanleitung auf der Rückseite
 Voir Notice d'emploi au verso
 Instructions overleaf

Wunschmotiv drucken ↻ auftragen ↻ tragen
Imprimer ↻ appliquer ↻ porter le motif souhaité
Motif print ↻ apply ↻ wear

D Die Bügel-Transferfolie ist zum Übertragen von Fotos oder Motiven auf dunkle, farbige aber auch helle Textilien wie Baumwolle und Leinen bestens geeignet. Die Folie ist leicht zu schneiden, reißt nicht und ist dehnbar. Gestalten sie individuelle T-Shirts, Vereinskleidung, Einkaufsbeutel, Kissenbezüge uvm. mit eigenen Fotos, einem Logo, Startnummer, Lieblingsmotiven oder witzigen Sprüchen. Einfach Bügel-Transferfolie mit dem Wunschmotiv bedrucken und auf Textilien aufbügeln. Fertig ist das Unikat.

F Le film de transfert thermocollant est parfaitement adapté au transfert de photos ou de motifs sur des textiles foncés, colorés mais aussi clairs comme le coton et le lin. Le film est facile à découper, ne se déchire pas et est extensible. Créez des T-shirts individuels, des vêtements d'association, des sacs à provisions, des housses de coussin, etc. avec vos propres photos, un logo, un numéro de dossard, vos motifs préférés ou des slogans amusants. Il suffit d'imprimer le motif souhaité sur le film de transfert thermocollant et de le repasser sur les textiles. La pièce unique est prête.

GB The iron-on transfer film is perfectly suitable for transferring photos or motifs onto dark, colored but also light textiles such as cotton and linen. The film is easy to cut, does not tear and is stretchable. Design individual T-shirts, club clothing, shopping bags, pillowcases, etc. with your own photos, a logo, race number, favorite motifs or funny sayings. Simply print the desired motif on iron-on transfer foil and iron it onto textiles. The unique piece is ready.

Art.Nr.	Beschreibung	VE	Einheit		EAN
3534811	Bügel-Transferfolie, Inkjet+Laser für dunkle Stoffe, A 4, 1 Stk.	5	St		4051856179200 
3534820	Bügel-Transferfolie, Inkjet+Laser für dunkle Stoffe, A 4	10	St		4051856179194 

BÜGEL-TRANSFERFOLIE – Inkjet- & Laserdrucker geeignet FEUILLE DE TRANSFERT DE FER – Convient aux imprimantes à jet d'encre et laser IRON TRANSFER FOIL – Inkjet and laser printer suitable

VERARBEITUNG

① Vor dem Drucken Papiertyp auf Normalpapier oder Fotopapier und die Druckqualität auf Foto oder höchste Stufe einstellen. Die Bügel-Transferfolie auf der glatten Seite bedrucken, kein Spiegeldruck. Die Seite, die sich wie Papier anfühlt, ist die Rückseite. Da die Transferfolie für dunkle Textilien besonders geeignet ist, sollte bei der Motivwahl bedacht werden, dass der Hintergrund deckend weiß bleibt. Das Wunschmotiv genau ausschneiden, da sonst weiße Ränder sichtbar sein werden, auch nach dem Aufbügeln.

② Gewünschten Stoff vor dem Transferieren waschen, trocknen lassen und bügeln. Das rückseitige Papier von der Transferfolie abziehen und das Motiv auf dem Stoff platzieren. Die Bügel-Transferfolie klebt nicht, so kann es beliebig verschoben und richtig positioniert werden. Die Transferfolie ist erst dann fest, wenn sie gebügelt wurde.

③ Silikonpapier drüber legen (NICHT in der Packung enthalten). Auf einer festen hitzebeständigen Unterlage bügeln - zum Beispiel auf einem Tisch oder einfach ein Holzbrett unterlegen. Kein Bügelbrett benutzen. Bügeleisen auf maximale Stufe vorheizen und Dampf ausschalten. Beim Bügeln immer festen, gleichmäßigen und starken Druck auf das Motiv ausüben. Jeden Bereich des Bildes 5 Sekunden lang bügeln. Insgesamt sollte das Bild 5 Minuten lang rundherum mit Druck gebügelt werden. Darauf achten, dass alle Bereiche des Bildes gebügelt werden, insbesondere die Ecken und Kanten. ACHTUNG: Bei unzureichendem Druck und unzureichender Bügelzeit wird ein schlechtes Übertragungsergebnis erzielt – das übertragene Motiv kann sich ablösen. Das Silikonpapier nach dem Bügeln abziehen. VORSICHT: Das Papier kann nach dem Bügeln heiß sein! Der DIY-Bildtransfer ist fertig. Nach der Übertragung den Stoff 8 Stunden lang nicht waschen, dehnen oder ziehen. Beim Waschen kaltes Wasser verwenden und das Kleidungsstück dabei auf links drehen. Verwenden Sie kein Bleichmittel oder alkalisches Waschmittel. Reiben Sie das übertragene Bild nicht. Das Kleidungsstück an der Luft trocknen. Nicht Trockner geeignet.

➔ GESTALTUNGSTIPP: Auf der Bügel-Transferfolie gedruckte Wunschmotive können wunderbar mit dem StazOn Stempelkissen bestempelt werden und anschließend auf Textilien gebügelt werden.

MODE D'EMPLOI

① Avant l'impression, régler le type de papier sur Papier normal ou Papier photo. Régler la qualité d'impression sur photo ou sur le niveau le plus élevé. Imprimer le film de transfert thermocollant sur le côté lisse, pas d'impression miroir. Le côté qui ressemble à du papier est le verso. Comme le film transfert est particulièrement adapté aux textiles foncés, il faut veiller, lors du choix du motif, à ce que l'arrière-plan reste bien opaque et blanc. Découper précisément le motif souhaité, sinon des bords blancs seront visibles même après le repassage.

② Laver le tissu souhaité avant le transfert, le laisser sécher et le repasser. Retirer le papier du verso du film de transfert et placer le motif sur le tissu. Le film de transfert thermocollant ne colle pas, il peut donc être déplacé à volonté et positionné correctement. Le film de transfert n'est pas solide tant qu'il n'a pas été repassé.

③ Mettre du papier siliciné par-dessus (non fourni dans l'emballage). Repasser sur une surface solide et résistante à la chaleur - par exemple sur une table ou simplement en plaçant une planche de bois en dessous. Ne pas utiliser de planche à repasser. Préchauffer le fer à repasser au maximum et éteindre la vapeur. Lors du repassage, toujours exercer une pression ferme, régulière et forte sur le motif. Repasser chaque zone de l'image pendant 5 secondes. Au total, l'image doit être repassée pendant 5 minutes en exerçant une pression sur tout le pourtour. Veiller à ce que toutes les zones de l'image soient repassées, en particulier les coins et les bords. Attention : si la pression et le temps de repassage sont insuffisants, le résultat du transfert sera mauvais - le motif transféré risque de se détacher. Retirer le papier siliciné après le repassage. Attention : le papier peut être chaud après le repassage ! Le transfert d'image DIY est terminé. Ne pas laver, étirer ou tirer le tissu pendant 8 heures après le transfert. Lors du lavage, utiliser de l'eau froide en retournant le vêtement sur l'envers. Ne pas utiliser d'eau de Javel ou de détergent alcalin. Ne frottez pas l'image transférée. Sécher le vêtement à l'air libre. Ne convient pas au sèche-linge.

➔ ASTUCE DE CRÉATION: Les motifs souhaités imprimés sur le film transfert thermocollant peuvent être merveilleusement tamponnés avec le tampon encreur StazOn et ensuite repassés sur les textiles.

PROCESSING

① Before printing, set the paper type to plain or photo paper. Set the print quality to photo or highest level. Print the iron-on transfer film on the smooth side, no mirror printing. The side that feels like paper is the back side. Since the transfer ribbon is particularly suitable for dark textiles, it should be considered when choosing the motif that the background remains opaque white. Cut out the desired motif exactly, otherwise white edges will be visible even after ironing.

② Wash the desired fabric before transferring, let it dry and iron it. Remove the paper from the back of the transfer foil and place the design on the fabric. The iron-on transfer foil does not stick, so it can be moved and positioned correctly as desired. The transfer ribbon is not firm until it has been ironed.

③ Place silicone paper over it (NOT included in the package). Iron on a solid heat-resistant surface - for example, on a table or simply place a wooden board underneath. Do not use an ironing board. Preheat iron to maximum setting and turn off steam. When ironing, always apply firm, even and strong pressure to the subject. Iron each area of the image for 5 seconds. In total, the image should be ironed with pressure all around for 5 minutes. Make sure that all areas of the image are ironed, especially the corners and edges. Caution: insufficient pressure and ironing time will produce a poor transfer result - the transferred design may peel off. Peel off the silicone paper after ironing. Caution: The paper may be hot after ironing! The DIY image transfer is ready. After transferring, do not wash, stretch or pull the fabric for 8 hours. When washing, use cold water while turning the garment inside out. Do not use bleach or alkaline detergent. Do not rub the transferred image. Air dry the garment. Not suitable for dryer.

➔ DESIGN TIP: The desired motifs printed on the iron-on transfer foil can be wonderfully embroidered with the StazOn stamp pad and then ironed onto textiles and then ironed onto textiles.

